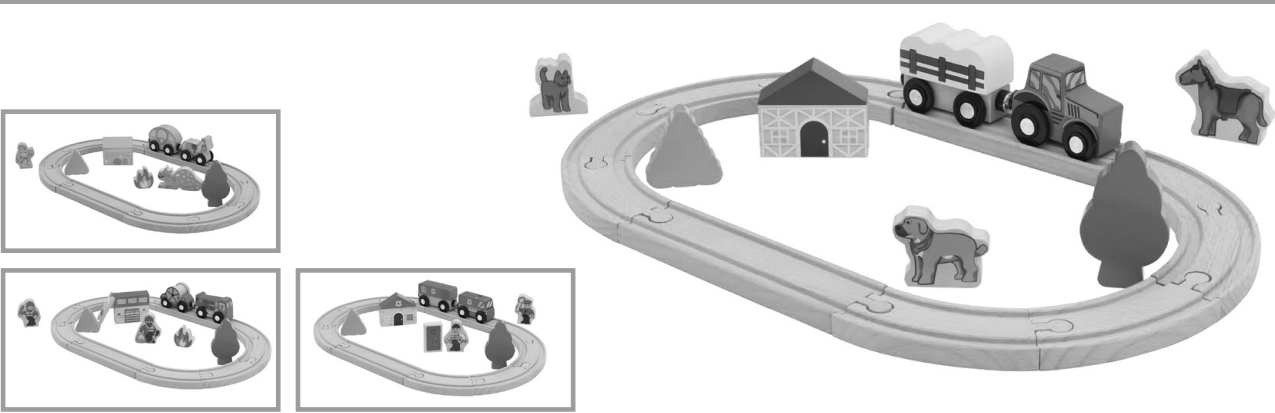




# BAHNSET BAUERNHOF/BAHNSET PRINZESSIN/ BAHNSET FEUERWEHR/BAHNSET POLIZEI

DE AT CH

**BAHNSET BAUERNHOF/  
BAHNSET PRINZESSIN/  
BAHNSET FEUERWEHR/  
BAHNSET POLIZEI**  
Gebrauchsanweisung

IT CH

**PISTA “FATTORIA”/  
PISTA “PRINCIPESSA”/  
PISTA “POMPIERI”/  
PISTA “POLIZIA”**  
Istruzioni per l'uso

FR CH

**SET DE CHEMIN DE FER – FERME/  
SET DE CHEMIN DE FER – PRINCESSE/  
SET DE CHEMIN DE FER – POMPIERS/  
SET DE CHEMIN DE FER – POLICE**  
Mode d’emploi



IAN 485038\_2501

CH

- HG11645:**  
8 Sets „Kurve 80er“  
2 Sets „Gerade 150er“  
1 Feuer  
1 Feuerwehrauto  
1 Anhänger  
2 Figuren  
1 Baum  
1 Busch  
1 Schlauchtrommel  
1 Leiter  
1 Feuerwache (zweiteilig)
- HG11646:**  
8 Sets „Kurve 80er“  
2 Sets „Gerade 150er“  
1 Polizeibus  
1 Anhänger  
2 Figuren  
1 Safe  
1 Baum  
1 Busch  
1 Polizeiwache (zweiteilig)

## Sicherheitshinweise

- **Achtung:** Entfernen Sie die Verpackung und die Verschlüsse, bevor Sie das Produkt an Kinder zum Spielen weitergeben.
- **Achtung:** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Dieses Produkt enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Das Produkt wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie das Produkt unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie es.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verpackung für zukünftige Rückfragen aufbewahren.

## ● Lagerung, Reinigung

- Lagern Sie das Produkt bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
- **ACHTUNG:** Die Schienen sollten vor dem ersten Gebrauch gereinigt werden!
- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● Abwicklung im Garantiefall

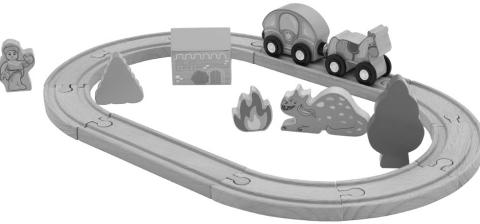
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 485038\_2501) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

HG11643



HG11644



HG11645



HG11646



## Legende der verwendeten Piktogramme

|                                                                                     |                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Sicherheitshinweise<br>Handlungsanweisungen                                                   |
|  | Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien. |

## Bahnset Bauernhof/Bahnset Prinzessin/ Bahnset Feuerwehr/Bahnset Polizei

### ● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Spielzeug für Kinder ab 1 ½ Jahren für den privaten Gebrauch.

### ● Lieferumfang

|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HG11643:</b><br>8 Sets „Kurve 80er“<br>2 Sets „Gerade 150er“<br>1 Traktor<br>1 Anhänger<br>3 Tiere<br>1 Baum<br>1 Busch<br>1 Bauernhof (zweiteilig) | <b>HG11644:</b><br>8 Sets „Kurve 80er“<br>2 Sets „Gerade 150er“<br>1 Pferd<br>1 Kutsche<br>1 Figur<br>1 Baum<br>1 Busch<br>1 Drache<br>1 Feuer<br>1 Schloss (zweiteilig) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

V1.0

DE/AT/CH

## Légende des pictogrammes utilisés

|                                                                                       |                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Instructions de sécurité<br>Instructions de manipulation                                |
|  | La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit. |

## Set de chemin de fer – Ferme/Set de chemin de fer – Princesse/Set de chemin de fer - Pompiers/Set de chemin de fer – Police

### ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l’achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

### ● Utilisation conforme

Ce produit est un jouet pour enfants à partir de 1 an et demi et exclusivement destiné à une utilisation privée.

### ● Contenu de la livraison

|                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HG11643 :</b><br>8 « courbes de 80 »<br>2 « droites de 150 »<br>1 tracteur<br>1 remorque<br>3 animaux<br>1 arbre<br>1 arbuste<br>1 ferme (deux éléments) | <b>HG11644 :</b><br>8 «courbes de 80»<br>2 «droites de 150»<br>1 cheval<br>1 carrosse<br>1 figurine<br>1 arbre<br>1 arbuste<br>1 dragon<br>1 feu<br>1 château (deux éléments) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**HG11645 :**  
8 sets « courbes de 80 »  
2 sets « droites de 150 »  
1 feu  
1 véhicule de pompiers  
1 remorque  
2 figurines  
1 arbre  
1 arbuste  
1 enrouleur de tuyau  
1 échelle  
1 caserne de pompiers (deux éléments)

**HG11646 :**  
8 « courbes de 80 »  
2 « droites de 150 »  
1 bus de police  
1 remorque  
2 figurines  
1 coffre-fort  
1 arbre  
1 arbuste  
1 poste de police (deux éléments)

**Consignes de sécurité**

- **Attention :** Retirez l'emballage et les fermetures avant de remettre le produit à l'enfant pour qu'il puisse jouer avec.
- **Attention :** Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Ce produit contient des petits aimants. En cas d'ingestion, les aimants peuvent causer des blessures graves ! En cas d'ingestion d'un aimant, consultez immédiatement un médecin. Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin. Si celui-ci devait cependant être endommagé, veuillez ne plus le laisser à la portée des enfants et mettez-le au rebut.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration ou usure. Le produit doit être exclusivement utilisé en parfait état !
- Conserver l'emballage pour toute demande ultérieure.

**● Stockage et nettoyage**

- Toujours stocker le produit à l'état sec et propre ainsi qu'à température ambiante lorsqu'il n'est pas utilisé.
- **IMPORTANT !** Ne jamais nettoyer le produit avec des détergents aggressifs.
- **ATTENTION :** Les rails doivent être nettoyés avant la première utilisation !
- Nettoyer unicamente avec un chiffon de nettoyage humide et essuyer ensuite.

**● Mise au rebut**

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

**● Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

**● Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

FR/CH

**HG11645:**  
8 set "Curva 80"  
2 set "Tratto diritto 150"  
1 fuoco  
1 auto dei pompieri  
1 rimorchio  
2 personaggi  
1 albero  
1 cespuglio  
1 avvolgitubo  
1 scala  
1 stazione dei pompieri (due parti)

**HG11646:**  
8 set "Curva 80"  
2 set "Tratto diritto 150"  
1 bus della polizia  
1 rimorchio  
2 figure  
1 cassaforte  
1 albero  
1 cespuglio  
1 stazione della polizia (due parti)

**Avvertenze per la sicurezza**

- **Attenzione:** rimuovere la confezione e gli elementi di fissaggio prima di dare il giocattolo ai bambini.
- **Attenzione:** utilizzare sotto la stretta sorveglianza di un adulto.
- Questo prodotto contiene piccoli magneti. I magneti ingeribili possono provocare gravi lesioni! Se un magnete viene ingerito, richiedere subito l’intervento di un medico. Il prodotto è stato realizzato con la massima cura, se tuttavia si verificano danni, togliere immediatamente il prodotto ai bambini e smaltirlo.
- Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto non sia danneggiato o consumato. Il prodotto può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Conservare la confezione per chiarimenti futuri.

**● Conservazione, pulizia**

- In caso di inutilizzo, conservare sempre il prodotto asciutto e pulito a temperatura ambiente.
- **IMPORTANTE!** Non pulire mai con detergenti aggressivi.
- **ATTENZIONE:** prima del primo utilizzo i binari devono essere puliti!
- Pulire solo con un panno umido e successivamente asciugare.

**● Smaltimento**

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amminstrazione comunale o cittadina.

IT/CH

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 485038\_2501) à titre de preuve d’achat pour toute demande. Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

**● Service après-vente**

**FR Service après-vente France**  
Tél. : 0800904879  
E-Mail : owim@lidl.fr

**CH Service après-vente Suisse**  
Tél. : 0800562153  
E-Mail : owim@lidl.ch

FR/CH

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all’indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

**● Assistenza**

**IT Assistenza Italia**  
Tel.: 800790789  
E-Mail: owim@lidl.it

**CH Assistenza Svizzera**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

FR/CH

| Legenda dei pittogrammi utilizzati |                                                                                                 |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div></div><div></div></div>  | Avvertenze di sicurezza<br>Istruzioni per l'uso                                                 |
| <div><div></div><div></div></div>  | Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto. |

**Pista “Fattoria”/Pista “Principessa”/Pista “Pompieri”/Pista “Polizia”**

**● Introduzione**

i

Congratulazioni per l’acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

**● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**

Questo prodotto è un giocattolo per bambini a partire da 1½ anni di età ed è destinato esclusivamente all'uso privato.

**● Contenuto della confezione**

|                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HG11643:</b><br>8 set “Curva 80”<br>2 set “Tratto diritto 150”<br>1 trattore<br>1 rimorchio<br>3 animali<br>1 albero<br>1 cespuglio<br>1 fattoria (due parti) | <b>HG11644:</b><br>8 set “Curva 80”<br>2 set “Tratto diritto 150”<br>1 cavallo<br>1 carrozza<br>1 figura<br>1 albero<br>1 cespuglio<br>1 drago<br>1 fuoco<br>1 castello (due parti) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

FR/CH

IT/CH

**HG11645:**  
8 set "Curva 80"  
2 set "Tratto diritto 150"  
1 fuoco  
1 auto dei pompieri  
1 rimorchio  
2 personaggi  
1 albero  
1 cespuglio  
1 avvolgitubo  
1 scala  
1 stazione dei pompieri (due parti)

**HG11646:**  
8 set "Curva 80"  
2 set "Tratto diritto 150"  
1 bus della polizia  
1 rimorchio  
2 figure  
1 cassaforte  
1 albero  
1 cespuglio  
1 stazione della polizia (due parti)

**Avvertenze per la sicurezza**

- **Attenzione:** rimuovere la confezione e gli elementi di fissaggio prima di dare il giocattolo ai bambini.
- **Attenzione:** utilizzare sotto la stretta sorveglianza di un adulto.
- Questo prodotto contiene piccoli magneti. I magneti ingeribili possono provocare gravi lesioni! Se un magnete viene ingerito, richiedere subito l’intervento di un medico. Il prodotto è stato realizzato con la massima cura, se tuttavia si verificano danni, togliere immediatamente il prodotto ai bambini e smaltirlo.
- Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto non sia danneggiato o consumato. Il prodotto può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Conservare la confezione per chiarimenti futuri.

**● Conservazione, pulizia**

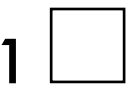
- In caso di inutilizzo, conservare sempre il prodotto asciutto e pulito a temperatura ambiente.
- **IMPORTANTE!** Non pulire mai con detergenti aggressivi.
- **ATTENZIONE:** prima del primo utilizzo i binari devono essere puliti!
- Pulire solo con un panno umido e successivamente asciugare.

**● Smaltimento**

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amminstrazione comunale o cittadina.

IT/CH



**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model no.: HG11643/HG11644/HG11645/HG11646  
Version: 06/2025

Stand der Informationen · Version des informations  
Versione delle informazioni: 03/2025 · Ident.-No.:  
HG11643/HG11644/HG11645/HG11646032025-1

IT/CH